

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 76 (1967)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Liaisons



Transmission directe des télégrammes pour tous les pays du monde. Service télex transocéanique. Location de circuits télégraphiques privés avec les pays d'outre-mer. Service radiophototélégraphique. Liaisons radiotélégraphiques avec les bateaux en haute mer. Service de la sécurité aérienne sur les aéroports suisses. New York Stock Exchange Quotation System «Ticker». Transmission de données avec l'outre-mer. Telles sont les activités principales de Radio-Suisse Société anonyme de télégraphie et de téléphonie sans fil 3000 Berne 25 Viktoriaplatz 1

## Radio-Suisse



## Rohrpost-Anlagen

sind das geeignete Mittel, Ihren Betrieb zu rationalisieren

Bank-Betriebe

Papier-Industrie

Textil-Industrie

Chemische Industrie

Maschinen-Metall-Industrie

Elektro-Industrie

Fahrzeug-Industrie

Versand-Geschäfte

Wir bauen für jedes Wirtschaftsgebiet die geeignete Anlage von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur vollautomatischen wähl-scheibengesteuerten Rohrpost-Anlage

Unverbindliche Beratung und Projektierung durch

**Standard Telephon und Radio AG.**

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1702

**nouveau** *moderne*

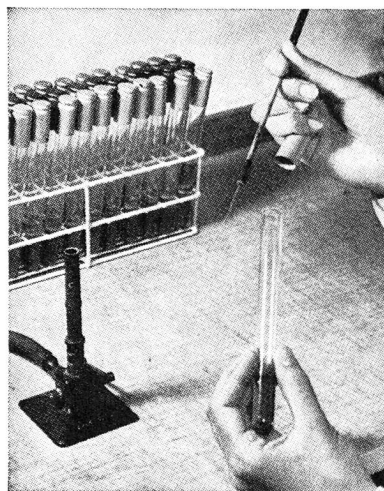
# cube Or

*idéal pour:*  
*les soupes*  
*les sauces*  
*les légumes, etc.*

**6 cubes -.95 seulement**

# MAGGI

67.4.21.20



## Cap-o-Test

**La nouvelle fermeture  
pour tubes bactériologiques**

7 grandeurs, 7 coloris, inoxyable, pat.

**LÜDI & CIE. S.A. FLAWIL SG**

impression  
impression  
impression  
impression Fretz  
impression  
impression  
impression  
impression  
impression Fretz  
impression  
impression Fretz  
impression  
impression  
impression  
impression Fretz  
impression

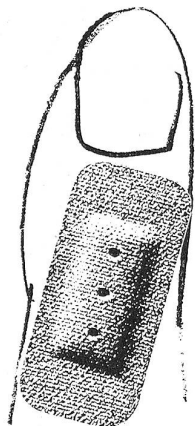
impression typo et offset

**Fretz frères SA**  
8008 Zürich  
Mühlebachstraße 54  
Téléphone 051 - 34 1444



**Aromat Knorr**  
**relève délicatement**  
**la saveur de tout mets !**

Pensez-y,  
pour panser vite  
**Derma Plast**  
Pansement rapide



Médaille créée en hommage à cet  
éminent savant et homme de cœur



Grandeur 1:1

Bronze d'Art	par pièce	fr. 15.—
Argent massif 0.925	par pièce	fr. 40.—
Or massif (18 carats) 0.750	par pièce	fr. 650.—
sous réserve de modifications		

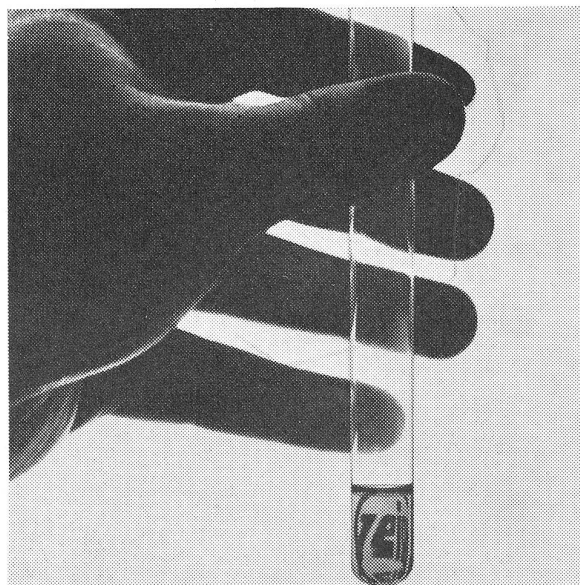
**Huguenin Médailleurs Le Locle**

fondée en 1868

Téléphone 039 5 48 93

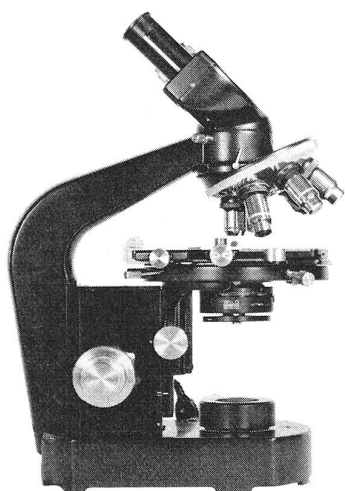


Für alle die auf ihre Gesundheit  
und ihre Form achten  
Sofort und vollständig löslich



Les produits pharmaceutiques  
Geigy, résultat de recherches  
approfondies et d'une vaste  
expérimentation, sont appréciés  
dans le monde entier

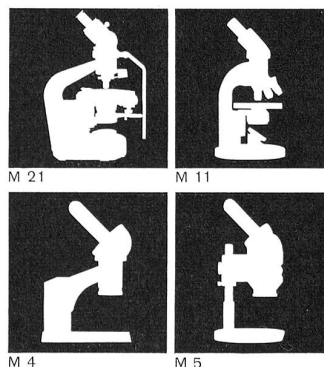




## Microscopes modernes équipés de systèmes optiques puissants

La supériorité de nos calculs d'optique et une haute précision dans le sertissage donnent à l'image microscopique un contraste et une clarté incomparable. Les microscopes Wild présentent d'étonnantes possibilités d'applications et une gamme considérable d'accessoires interchangeables.

M 20 Microscope de travail et de recherche  
M 21 Microscope polarisant  
M 11 Microscope de voyage et de travaux pratiques  
M 4 et M 5 Microscopes stéréoscopiques



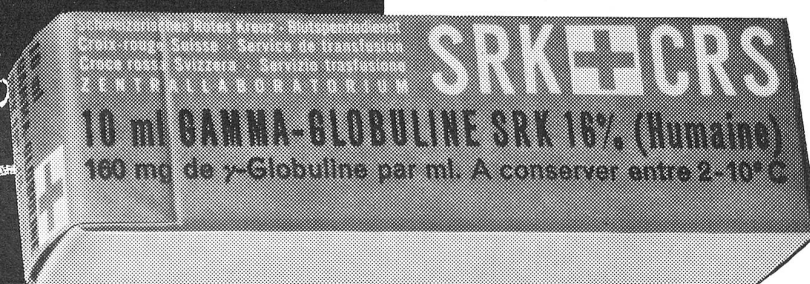
Offres et prospectus détaillés sur demande, par

**WILD**  
HEERBRUGG

Wild Heerbrugg S.A., Heerbrugg/Suisse

Ets. d'optique et de mécanique de précision

*Y-Globuline SRK*  
*i.m. 16%*  
*i.v. 6%*



## Prophylaxie des maladies à virus. Traitement des infections bactériennes.

Contient les anticorps du plasma humain.  
Préparée à base de plasma d'un grand nombre de donneurs suisses.

SERVICE DE TRANSFUSION CRS  LABORATOIRE CENTRAL

3000 BERNE, WANKDORFSTRASSE 10, TÉL. (031) 41 22 01

# BORAL

Verrerie de laboratoire  
Béchers  
Fioles coniques  
Ballons fonds ronds

Ballons fonds plats  
Creusets filtrants et  
Entonnoirs formes cy-  
lindriques et coniques

Fioles à filtrer  
Entonnoirs  
Verrerie avec rodages  
normalisés

Représentant général et importateur

## H. Schneider & Co. 8032 Zurich

Apollostrasse 2 case postale 258 Téléphone 051 34 67 77 Télex 53 983



- Matériel de sutures chirurgicales
- Solutions de perfusion SSC
- Seringues à emploi unique
- Aiguilles hypodermiques à emploi unique

## Société Steril Catgut

8212 Neuhausen Chute du Rhin

### Pour l'industrie pharmaceutique :

- bouchons en caoutchouc
- capsules en aluminium
- seringues

Demandez des offres!

**Coplax S. A.**

Kreuzstrasse 72

8008 Zurich

Téléphone 051 47 20 37

A la mode, pratique et habillant bien, les

**pullover**s et **gilets** pour dames, messieurs et en-  
fants, **pullover**s pour le sport et maillots



**KYBURZ TRICOTAGE MÉCANIQUE S.A.**

5036 OBERENTFELDEN



Lorsqu'il s'agit d'un plomb de garantie  
pour n'importe quel produit...



d'une fermeture idéale  
pour n'importe quel emballage...



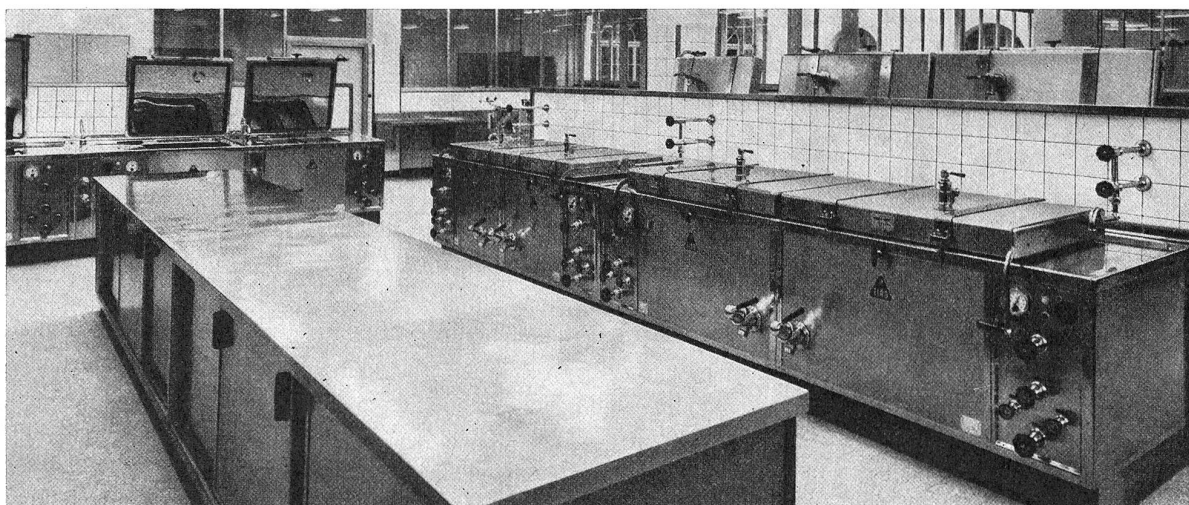
demandez tout de suite  
échantillons gratuits de  
la maison spécialisée  
**STOFFEL & FILS**  
PROPR. F. L. STOFFEL  
**HORN** (Thurgovie)  
TEL. (071) 41 44 22

**ELRO pour: conseils  
plans  
livraisons  
aménagements  
instructions  
services**

Nous élaborons les projets et fabriquons des installations modernes de cuisine, pour les hôpitaux, instituts, cantines et hôtels.

Les appareils de cuisson universels **ELRO** sont complètement en acier inoxydable, très hygiéniques, de construction étudiée et garantissant la meilleure économie de place.

**ELRO** a plus de 20 ans d'expérience dans la construction des appareils de cuisson à basse pression, avec réglage automatique pour chauffages électriques, à gaz, à vapeur ou à l'eau surchauffée.



**ROBERT MAUCH  
USINES ELRO S.A.**

**Fabrique d'appareils pour  
la cuisson, le rôtissage et  
grillades**

**5620 Bremgarten  
Tél. 057 71777**



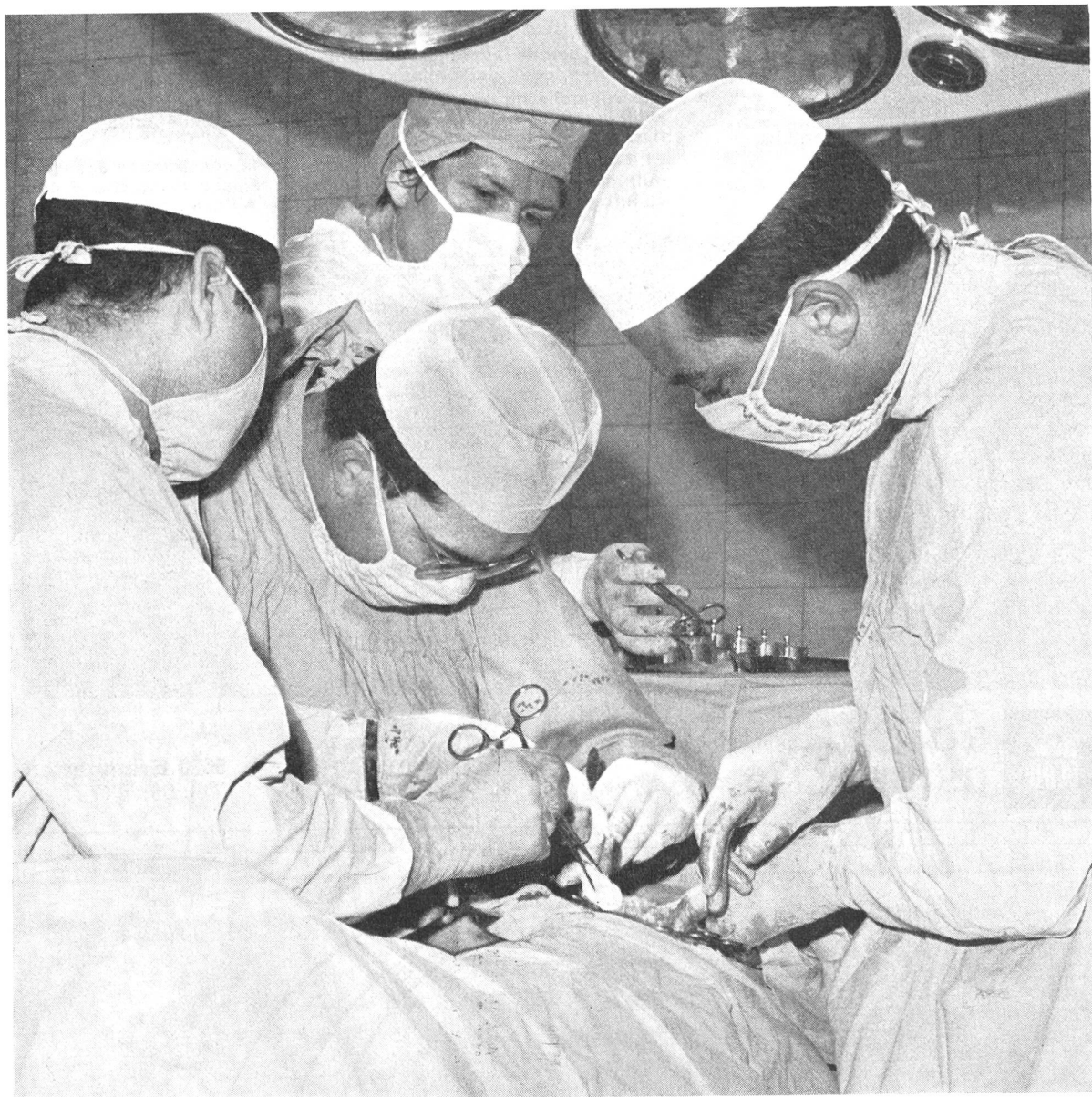
Nous développons et construisons  
des installations téléphoniques  
des installations de recherche de  
personnes, optiques et sans fil  
des signaux lumineux pour hôpitaux  
des appareils de reproduction de la musique  
des installations d'intercommunication, etc.

**TELEPHONIE S/A**

Fabrique à Soleure

Autophon SA  
Bureau Zurich 051 27 44 55  
Bureau St-Gall 071 23 35 33  
Bureau Bâle 061 34 85 85  
Bureau Berne 031 25 44 44

Téléphonie SA  
Bureau Lausanne 021 23 86 86  
Bureau Sion 027 25 75 77  
Bureau Genève 022 42 43 50



Avant chaque injection  
Avant chaque opération

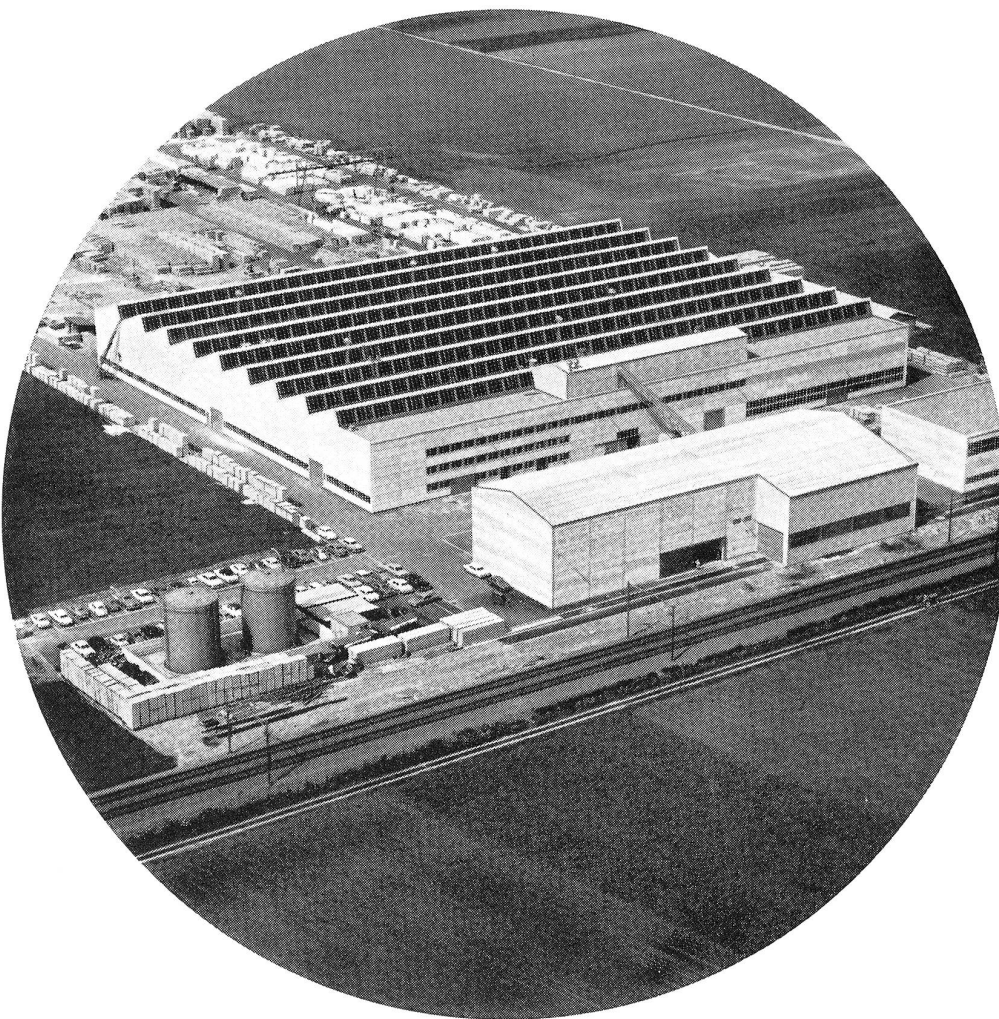
# Teinture Merfen®

colorée

Ce désinfectant exerce une action bactéricide sur les germes Gram<sup>+</sup> et Gram<sup>-</sup>.  
Il est remarquablement bien toléré par les tissus.

Zyma SA Nyon





### **Nous fabriquons**

Plots-croix de 15, 20, 25, 30 cm d'épaisseur. Hourdis de 12, 15, 18, 21, 24 cm d'épaisseur

Plaques isolantes de 3, 4, 5, 6, 8 cm d'épaisseur. Plaques pour parois extérieures:

Petits formats: Eléments verticaux 10, 12 cm d'épaisseur. Eléments horizontaux  
10, 12 cm d'épaisseur

Grands formats: Eléments verticaux 14, 16, 18 cm d'épaisseur. Eléments horizontaux  
14, 16, 18 cm d'épaisseur

Plaques pour parois de séparation de 7, 9, 10 cm d'épaisseur

Plaques de plafond 9 cm d'épaisseur

Plaques de toiture: Petits formats: 8, 10, 12, 14 cm d'épaisseur

Grands formats: 16, 18, 20 cm d'épaisseur

Plaques spéciales pour Shed 4 cm d'épaisseur (avec isolation supplémentaire)

Plaques pour planchers de combles 6 cm d'épaisseur avec revêtement  
au mortier de ciment

# ***Durisol***

Durisol Villmergen S.A., Bureau de Lausanne: Ch. de la Joliette 4 (1er étage)  
1000 Lausanne 13 (Tél. 021/27 74 24)



A l'origine de tous les progrès techniques,  
il y a la curiosité divine et le goût du jeu  
du chercheur bricoleur et fouilleur,  
ainsi que la fantaisie constructive  
de l'inventeur technique.

Albert Einstein

C I B A

Médicaments  
Colorants  
Produits d'application techniques  
Matières plastiques  
Produits agrochimiques  
Matériels photochimiques  
Télévision en couleurs sur grand écran  
Métaux rares